



# voce 'e Sirena



UN FILM DI  
SANDRO DIONISIO

CON  
CRISTINA DONADIO  
ROSARIA DE CICCO  
AGOSTINO CHIUMMARIELLO

E CON ALDO MASULLO, ANTONIO BIASIUCCI, ELISABETTA MORO, CHRISTIAN LEPERINO, MARINO NIOLA, SILVIO PERRELLA, PEPPE PAPA,  
GIORGIA MARRUCCO, GIANLUCA D'AGOSTINO SCENE RENATO LORI SUONO LUCA RANIERI MONTAGGIO DAVIDE FRANCO EDIZIONE PINA IERVOLINO  
TRUCCO CHRIS BARONE MUSICA MARIA PIA DE VITO, RICCARDO VENO, DANISE, SOLIS QUARTET COSTUMI DANIELA SALERNITANO  
SCENEGGIATURA SANDRO DIONISIO CON LA COLLABORAZIONE DI FLAVIO ALAIA CINEMATOGRAFIA (a.i.c.) PAOLO FERRARI  
E LA PARTECIPAZIONE STRAORDINARIA DI ENZO MOSCATO PRODOTTO DA SANDRO DIONISIO PER C.E.T.R.A.







C.ET.R.A.  
presenta

Voce 'e Sirena

un film di  
Sandro Dionisio

con  
Cristina Donadio  
Rosaria De Cicco

*Regia*

Sandro Dionisio

*Sceneggiatura*

Sandro Dionisio  
con la collaborazione di Flavio Alaia

*Cinematografia (a.i.c.)*



Paolo Ferrari

*Montaggio*

Davide Franco

*Suono*

Luca Ranieri

*Musiche*

Maria Pia De Vito  
~~Danese~~  
Solis Quartet  
Riccardo Veno

*Montaggio del suono*

Giorgio Molfini

*Sound Designer e Mixer*

Massimo Filippini

*Prodotto da*

Sandro Dionisio

*Produzione*

C.ET.R.A.

*Durata*

60'

con  
Cristina Donadio  
Rosaria De Cicco

e  
Maria Pia De Vito  
Agostino Chiummariello  
Gianluca D'Agostino  
Riccardo Veno  
Giorgia Marocco  
Solis Quartet

e con la partecipazione straordinaria di  
Enzo Moscato

*Sinossi*

“Voce ‘e sirena” è un canto alla bellezza millenaria di Partenope, elevato nel momento e nel luogo della sua ultima, più cocente, ferita. Due donne, in modo diverso coinvolte professionalmente nella gestione dell’area museale di Città Della Scienza, attraversano le rovine del rogo che ha oltraggiato la città, e in quelle macerie ritrovano un senso di appartenenza ed evocano le voci più nobili ed antiche della storia millenaria della città.

Patrizia e Sofia rappresentano l’una la borghesia napoletana, l’altra l’invincibile popolo che da sempre, e contraddittoriamente, abita la più importante città del sud. Sono figure reali, quotidiane, ma riveleranno presto la loro natura mitologica, celando nelle sembianze del commissario di polizia che presiede le indagini sul rogo l’identità di Santa Patrizia, miracolosa compatrona della città, il cui culto affascinantissimo è tenuto vivo dalle suore benedettine che abitano gli spazi di incredibile bellezza dell’antichissimo convento di San Gregorio Armeno, nel pieno centro storico della città nella cui figura alcuni studiosi ritengono incarnarsi addirittura il mito della al sirena Partenope, voce somma ed estrema della città, mentre lentamente e pudicamente Sofia si paleserà come simulacro ed eco della nostra più grande diva internazionale: Sofia Loren. Anzi, Sofialorèn.

“Voce ‘e sirena” è un esperimento necessario di integrazione tra racconto di fantasia e indagine documentaristica, nonché riflessione sulla storia della città tramite materiale di repertorio. Un film pensato come canto alla sirena, elemento di una riflessione collettiva sulla città e sulla sua indomabile bellezza, che si spera diventi più diffusa. Da **Cristina Donadio**, ora straordinaria protagonista della nuova serie di “Gomorra”, a **Rosaria De Cicco**, da **Aldo Masullo** a **Nicola Spinosa** a **Marino Niola**, da **Enzo Moscato** a **Maria Pia De Vito**, a **Elisabetta Moro**, le più nobili voci di Napoli saranno chiamate a dare volto ad una terra antica, oltraggiata eppure indomabile.

Sandro Dionisio

## *Sandro Dionisio*

Musicista, drammaturgo, sceneggiatore e regista per il cinema ed il teatro, Sandro Dionisio è nato a Napoli il 13 giugno 1959; ora docente di cinema presso l'Accademia di Belle Arti di Napoli. Si è diplomato in Regia e Sceneggiatura al Centro Sperimentale di Cinematografia a Roma nel 1987. Negli anni '80 voce e anima del gruppo pop Panoramics, si dedica poi ad un intenso apprendistato cinematografico con maestri del calibro di Peppe De Santis, Nanni Loy, Francesco Rosi, Gianni Amelio, Marco Risi, Mario Martone e altri. Svolge attività didattica volta alla formazione professionale per Comuni e Scuole e università e conduce il laboratorio teatrale Clandestinoteatro. Per il cinema ha diretto: *La Volpe a tre Zampe*, presentato al Giffoni Film Festival 2003, premio miglior attrice, premio della giuria e del pubblico alla decima edizione del Vieste film festival e presentato in concorso al 54° Berlin International Film Festival del 2004. *Un Consiglio a Dio* con Vinicio Marchioni, affascinante esperimento di cinema cross over che coniuga teatro documentario e cinema di finzione. Nelle vesti anche di produttore, il film ha rappresentato l'Italia al Festival Internazionale di Pesaro nel Giugno 2012, ed è stato premiato al Procida film festival del 2014. Recentemente la Cecchi Gori Group ne ha commercializzato l'home video. Dionisio con la cetra srl è al momento impegnato nella post-produzione del film "Voce 'e Sirena".

Mentre sono in scena gli spettacoli teatrali:

*Sottozero*, (morte e rinascita di un uomo in gabbia) ispirato alla vicenda dell'ex detenuto che ha denunciato l'esistenza di una cella di torture nel carcere di Poggioreale;

Nell'agosto 2016 per la rassegna Classico Contemporaneo ha debuttato presso il chiostro di San Domenico Maggiore di Napoli la pièce *Semenzella*, omaggio alla battaglia delle mamme vulcaniche: con Tina Femiano, Carmen Femiano e Simona Pipolo. E' ormai prossimo il rilancio in sala dell'opera prima del regista, il film cult "*La Volpe a tre Zampe*".

## *Formazione professionale*

Stage di sceneggiatura con Paul Gray nel 1982

Stage di Regia e Sceneggiatura con Nikita Mikhalkov nel 1983

Diploma di regia e sceneggiatura al C.S.C di Roma nel 1987

## *Regista*

### cortometraggi

- Odile (1987)
- La calunnia
- La città porosa (1988)
- A una certa età
- Dammi un bacio e ti dico
- Il mare di sotto
- I fuochi del parco
- Il martirio di Sant'Orsola
- Compleanno
- La notte si sposta
- Solo agli occhi
- Il canto di Partenope
- Una città fatta di sguardi

### lungometraggi

- La volpe a tre zampe (2003)
- Un consiglio a Dio (2008)
- Voce 'e sirena (2017)

### *Aiuto regista e Casting director*

- Testa o Croce (1982), regia di Nanni Loy
- Mery per sempre (1989), regia di Marco Risi
- Morte di un matematico napoletano (1992), regia di Mario Martone
- Antonio Mastronunzio, pittore sannita (1994), regia di Mario Martone
- L'amore molesto (1995), regia di Mario Martone
- Il verificatore (1997), regia di Stefano Incerti
- Diario Napoletano (1992), regia di Francesco Rosi
- Giro di lune tra terra e mare (1997), regia di Giuseppe Gaudino
- I vesuviani (1997), film collettivo
- Le ali di Katja (1999), regia di Lars Hesselholdt
- Teatro di guerra (1998), regia di Mario Martone

### *Edizione*

- L'America (1994), regia di Gianni Amelio

